

## 349626-2026 - Konkursas

Vokietija – Eismo stebėsenos įrenginiai – Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage  
OJ S 97/2026 21/05/2026  
Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Prekės

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe  
E. paštas: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)  
Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija  
Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage  
Aprašymas: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage zur gleichzeitigen Überwachung beider Fahrtrichtungen  
Procedūros identifikatorius: 9895872b-ba3a-4499-a9f9-5774d6e0747f  
Vidaus identifikatorius: 26-26 1304  
Pirkimo būdas: Atviras  
Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės  
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 34970000 Eismo stebėsenos įrenginiai

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Rathaus Lörrach  
Miestas: Lörrach  
Pašto kodas: 79539  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lörrach (DE139)  
Šalis: Vokietija

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**  
Direktyva 2014/24/ES  
vgv -

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas, Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)  
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: gem. GWB  
Korupcija: gem. GWB  
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: gem. GWB

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: gem. GWB  
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: gem. GWB  
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: gem. GWB  
Sukčiavimas: gem. GWB  
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: gem. GWB  
Nemokumas: gem. GWB  
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: gem. GWB  
Likvidatoriaus administruojamas turtas: gem. GWB  
Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: gem. GWB  
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: gem. GWB  
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: gem. GWB  
Sunkus profesinis nusižengimas: gem. GWB  
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: gem. GWB  
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: gem. GWB  
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: gem. GWB  
Sustabdyta verslo veikla: gem. GWB  
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: gem. GWB  
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: gem. GWB

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Anschaffung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage  
Aprašymas: Lieferung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage zur gleichzeitigen Überwachung beider Fahrtrichtungen mit einer Kamera, jedoch sollte die Möglichkeit bestehen zu einem späteren Zeitpunkt eine zweite Kamera auszustatten. Mit Einweisung und Schulungen sowie ein Wartungsvertrag mit einer Grundlaufzeit von zwei Jahren.

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 34970000 Eismo stebėsenos įrenginiai

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 04/08/2026

Trukmės pabaigos data: 06/11/2026

#### 5.1.6. Bendra informacija

##### Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

#### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas, Europos bendrasis viešųjų pirkimų dokumentas (EBVPD)

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: siehe Leistungsbeschreibung

Kriterijus: Kokybės kontrolės institutų sertifikatai

Atrankos kriterijaus aprašymas: gültigen PTB-Zulassung der angebotenen Messanlage

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: mind. 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge in den letzten 3 Jahren, die jeweils in Art und Umfang der ausgeschriebenen Leistung entsprechen, durch Vorlage einer schriftlichen Beschreibung zu jeder Referenz.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Wirtschaftsteilnehmer hat eine Betriebshaftpflichtversicherung/Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Der Nachweis erfolgt über eine schriftliche Eigenerklärung oder eine Versicherungsbescheinigung der zuständigen Versicherung. Der Nachweis kann über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweis oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterijus: Bendras metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung über den Gesamtumsatz bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind durch eine schriftliche Eigenerklärung oder durch eine schriftliche Bestätigung durch einen Steuerberater oder Wirtschaftsprüfer.

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung

zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Niedrigster Preis

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19e444f0078-7c25bd3c9f50b4db>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergabe24.de/>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 60 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Die Frist zur Nachforderung der Unterlagen beträgt Frist 6 Kalendertage.

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Stadt Lörrach, Luisenstraße 16, 79539 Lörrach

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Registracijos numeris: DE142381907

Pašto adresas: Luisenstraße 16

Miestas: Lörrach

Pašto kodas: 79539

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lörrach (DE139)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)

Telefono numeris: +49 7621415416

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registracijos numeris: 08-A9866-40

Pašto adresas: Kapellenstraße 17

Miestas: Karlsruhe

Pašto kodas: 76131

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefono numeris: +49 7219268730

Fakso numeris: +49 7219263985

Interneto adresas: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Registracijos numeris: DE1423819 07

Pašto adresas: Luisenstraße 16

Miestas: Lörrach

Pašto kodas: 79539

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Lörrach (DE139)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)

Telefono numeris: +49 7621415416

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

#### 8.1. **ORG-7006**

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: a53f1cf1-89d5-42f4-a358-a3992f1e9fb1 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 20/05/2026 13:31:05 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 349626-2026

OL S numeris: 97/2026

Paskelbimo data: 21/05/2026